



ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ  
И ЭКСПЛУАТАЦИИ

# SKYLER V2

---

*детское удерживающее  
устройство*

Группа 0+ (0-13 кг)



*Поздравляем с покупкой этого продукта! Пожалуйста, прочитайте инструкцию перед сборкой и эксплуатацией. Сохраняйте инструкцию для дальнейшего использования.*



В связи с существованием различных моделей удерживающих устройств для детей, в нашей инструкции приведены обобщенные иллюстрации и фотографии, поэтому дизайн, цвета и материалы купленного вами товара могут отличаться от тех, что показаны в инструкции.

Мы оставляем за собой право без уведомления изменять спецификацию товара, что обусловлено непрерывным процессом совершенствования потребительских свойств и качества продукции.

### ВНИМАНИЕ!



1. Данное детское удерживающее устройство является «универсальным». Оно официально утверждено на основании Правил № 44 с поправками серии 04 для общего использования в транспортных средствах и может быть установлено на большинстве, но не на всех сиденьях транспортных средств.
2. Правильная установка этого устройства возможна в том случае, если изготовитель транспортного средства указал в инструкции на транспортное средство, что в нем можно установить «универсальное» детское удерживающее устройство для данной возрастной группы.
3. Данное детское устройство отнесено к «универсальной» категории на основании более жестких условий по сравнению с предыдущими конструкциями, на которых этого указания нет.
4. В случае сомнений следует проконсультироваться либо с изготовителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.

### ВНИМАНИЕ!



Токсичность материалов, используемых при изготовлении удерживающих систем и соприкасающихся с ребенком, отвечает требованиям соответствующих разделов ЕКТ «безопасность игрушек», часть 3 (июнь 1982 года). Степень воспламеняемости материалов, используемых для изготовления удерживающей системы, отвечает требованиям соответствующих пунктов Сводной резолюции ЕЭК о конструкции транспортных средств (CP.3) (документ TRANS/WP.29/78/Rev.1, пункт 1.20)

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

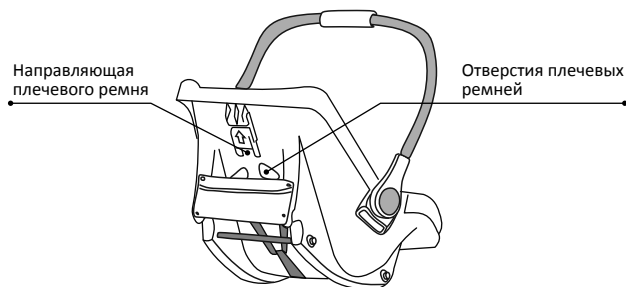
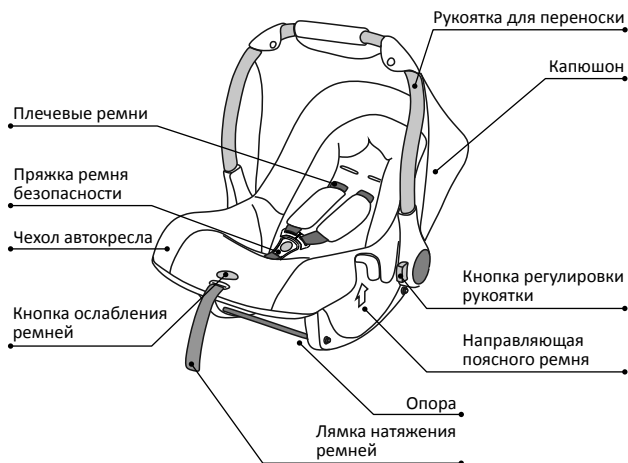
**ВНИМАНИЕ!** Данное автокресло может быть установлено только в направлении против хода движения автомобиля.



- С целью обеспечения максимальной безопасности ребёнка удерживающее устройство рекомендуется устанавливать на заднем сиденье автомобиля.
- Не оставляйте ребенка одного в удерживающем устройстве без присмотра взрослых.
- Не устанавливать детское удерживающее устройство на сиденье с работающей фронтальной подушкой безопасности. Это может повлечь за собой смерть или серьезные повреждения.
- Все лямки, служащие для крепления удерживающего устройства к транспортному средству, должны удерживаться в натянутом состоянии.
- Нельзя допускать слабину и скручиваний на лямках, служащих для удержания ребенка.
- Убедитесь, что все поясные ремни закреплены так, что тазовая область надёжна зафиксирована.
- Поясные лямки должны быть расположены как можно ниже, чтобы они прочно удерживали туловище на уровне таза.
- В экстренной ситуации ребенок может быть извлечен из удерживающего устройства при помощи нажатия кнопки, расположенной в центре на ремнях безопасности. Постарайтесь объяснить ребенку, что с ремнями безопасности играть нельзя.
- Пряжка ремня безопасности для взрослого пассажира должна находиться ниже направляющей детского удерживающего устройства и не упираться в нее. Иное положение пряжки ремня безопасности для взрослых является неправильным. В случае возникновения у пользователя сомнений в этой связи рекомендуется обратиться к изготовителю детского удерживающего устройства.
- Не используйте никаких других находящихся под нагрузкой точек контакта, кроме тех, которые описаны в инструкциях и обозначены на детском удерживающем устройстве.
- Жесткие части и пластмассовые элементы детского удерживающего устройства рекомендуется располагать и устанавливать таким образом, чтобы при нормальной эксплуатации транспортного средства они не могли попасть под передвигное сиденье или в дверь транспортного средства.
- При использовании удерживающего устройства убедитесь в том, что ни оно, ни ремень безопасности не являются помехой для закрывания/открывания двери.
- Если удерживающее устройство установлено на сиденье с откидывающейся задней спинкой, убедитесь в том, что она надёжно зафиксирована в вертикальном положении.

- Детское удерживающее устройство не должно использоваться без чехла. Разрешено заменять чехол только тем, который рекомендован для использования изготовителем, поскольку чехол представляет собой неотъемлемую часть системы обеспечения безопасности.
- Салон машины может сильно нагреваться под воздействием прямых солнечных лучей, рекомендовано накрывать удерживающее устройство, когда оно не используется. Это предотвращает чрезмерное перегревание элементов детского удерживающего устройства, которые могут обжечь кожу ребёнка.
- Багаж и другие тяжелые предметы должны быть надежно закреплены в автомобиле, так как они представляют потенциальную опасность для пассажиров.
- Если удерживающее устройство не используется, его рекомендуется перевозить пристегнутым ремнями безопасности автомобиля.
- Если вы передвигаетесь в компании пассажиров, занявших передние и задние сиденья автомобиля, более тяжелые пассажиры должны сидеть спереди, а более легкие — сзади.
- Избегайте контакта удерживающего устройства с едкими веществами и кислотами.
- Не прислоняйте удерживающее устройство к неустойчивым вертикальным поверхностям во избежание падения.
- Запрещается каким-либо образом смазывать движущиеся части удерживающего устройства.
- Не используйте детское удерживающее устройство в доме. Оно не предназначено для домашнего пользования и должно быть использовано только в автомобиле.
- Не рекомендуется использование удерживающих устройств, бывших в употреблении, так как вы не можете знать его историю, а, следовательно, нет гарантии его качества.
- Перед любыми действиями по регулировке удерживающего устройства или его ремней выньте ребенка из кресла.
- Храните детское удерживающее устройство в безопасном месте, когда оно не используется. Не кладите на него тяжелые предметы. Не допускайте контакта с агрессивными веществами, например с аккумуляторной кислотой. Избегайте расположения тяжелых предметов поверх него.
- После повреждений, полученных в ходе автомобильной аварии, детское удерживающее устройство непригодно для дальнейшего использования и должно быть заменено.
- Крайне не рекомендуется вносить какие-либо изменения или дополнения в устройство без согласия органа по официальному утверждению типа. Игнорирование информации, изложенной в данной инструкции по сборке и эксплуатации, может привести к серьезным травмам или летальным последствиям.

# СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ



## ВНИМАНИЕ!

Данное автокресло может быть установлено только в направлении против хода движения автомобиля с использованием диагонального и поясного ремней безопасности.



## ВАЖНО!

Пригодно для установки только в том случае, если официально утвержденные транспортные средства оснащены ремнями с креплением в трех точках официально утвержденными на основании Правил №16 ЕЭК ООН или других равноценных стандартов.



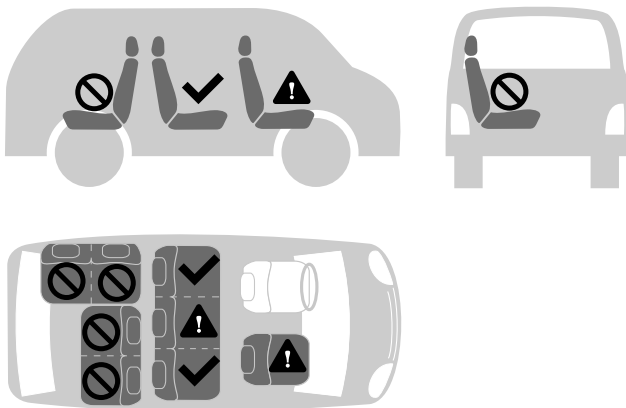


## ВНИМАНИЕ!



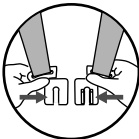
**НЕ устанавливать** обращённое назад детское удерживающее устройство на переднем сиденье с подушкой безопасности.

**Это может повлечь за собой СМЕРТЬ или серьёзное ПОВРЕЖДЕНИЕ**



|                                              |       |
|----------------------------------------------|-------|
| На боковом заднем сиденье                    | Да ✓  |
| На переднем сиденье без подушки безопасности | Да ⚠  |
| На центральном заднем сиденье                | Да ⚠  |
| На сиденье, направленном назад               | Нет ⚡ |
| На сиденье, направленном вбок                | Нет ⚡ |

## ЗАСТЁГИВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

- 

Соедините между собой две части застёжки.
- 

Вставьте их в пряжку ремня безопасности до щелчка.
- 

Потянув за ремни, убедитесь, что они надёжно зафиксированы.

## ОСЛАБЛЕНИЕ РЕМНЕЙ

Чтобы ослабить натяжение ремней безопасности, одной рукой зажмите кнопку регулировки на передней части автокресла, а второй рукой возьмитесь за плечевые лямки и потяните их на себя, пока не ослабите ремень насколько необходимо.



## ЗАТЯГИВАНИЕ РЕМНЕЙ

Чтобы затянуть ремни безопасности, потяните ремень регулировки на себя до достижения необходимого усилия затяжки.



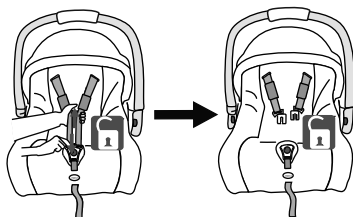
### ВНИМАНИЕ!

**ОТРЕГУЛИРУЙТЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ ТАК, ЧТОБЫ ОНИ ПЛОТНО ПРИЛЕГАЛИ К ТЕЛУ РЕБЕНКА, НО НЕ СДАВЛИВАЛИ ЕГО.**



## РАССТЁГИВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Чтобы расстегнуть ремни безопасности, потяните за них вверх, зажав кнопку, расположенную на пряжке. Теперь ребёнка можно посадить в автокресло или достать его оттуда.



## ВЫСОТА ПЛЕЧЕВЫХ РЕМНЕЙ



Слишком низко



Слишком высоко



Правильно!

Всегда следите, чтобы плечевые ремни находились на правильной высоте по отношению к ребёнку. Плечевые ремни должны находиться в отверстиях на высоте плеч ребёнка или чуть выше.

## РЕГУЛИРОВКА РУКОЯТКИ

Чтобы изменить положение рукоятки, зажмите красные кнопки по бокам автокресла и поверните рукоятку в нужное положение.

Рукоятка имеет 4 положения:



Положение установки в автомобиле



Вертикальное положение для переноски



Положение для хранения



Положение для кормления

Всегда проверяйте, что рукоятка надёжно зафиксирована, услышав отчетливый щелчок.

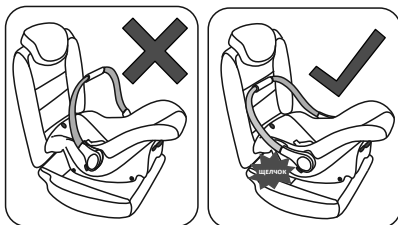
## УСТАНОВКА ДЕТСКОГО УДЕРЖИВАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА

### ВНИМАНИЕ!

Данное автокресло может быть установлено только в направлении против хода движения автомобиля с использованием диагонального и поясного ремней безопасности.



1. Настройте рукоятку автокресла так, чтобы она была наклонена к спинке сиденья автомобиля. При правильной установке вы услышите отчетливый щелчок.

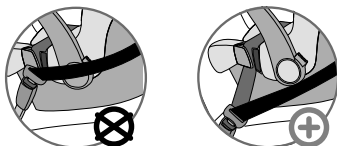


2. Пропустите поясной ремень через соответствующие ему направляющие по бокам автокресла, как показано на рисунке, и застегните ремень безопасности автомобиля на пряжке. Пропустите диагональный ремень через соответствующую ему направляющую на спинке автокресла.

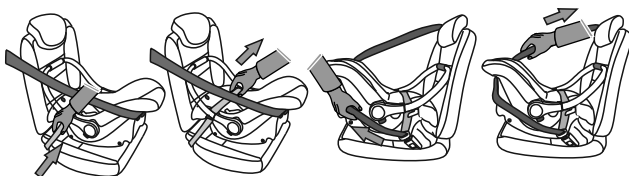


РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

3. Пряжка ремня безопасности для взрослого пассажира должна находиться ниже направляющей детского удерживающего устройства и не упираться в нее. Иное положение пряжки ремня безопасности для взрослых является неправильным. В случае возникновения у пользователя сомнений в этой связи рекомендуется обратиться к изготовителю детского удерживающего устройства.



4. Потяните за ремни, чтобы убедиться в том, что они не перекручены и находятся в натянутом состоянии.



## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ВНИМАНИЕ!

Детское удерживающее устройство не должно использоваться без чехла. Не заменяйте чехол детского удерживающего устройства другим, не одобренным производителем.



 Только ручная стирка 30°C

 Не применяйте едкие или агрессивные моющие средства

 Не отбеливать

 Не отжимать

 Не гладить

- Рекомендуется сушить в тени
- Пластиковые части протирайте влажной тряпкой с мылом



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

(на группу колясок, детской мебели  
и автокресел)

[www.hb-happybaby.com](http://www.hb-happybaby.com)

|                      |                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ |                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| МОДЕЛЬ               |                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| ДАТА ПОКУПКИ         | <table><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                      |                                                                                                  |  |  |  |  |  |  |  |  |

### Сведения о продавце

|                                           |  |                             |
|-------------------------------------------|--|-----------------------------|
| ФИРМА-ПРОДАВЕЦ                            |  |                             |
| АДРЕС                                     |  |                             |
| ТЕЛЕФОН                                   |  | ПЕЧАТЬ<br>ФИРМЫ<br>ПРОДАВЦА |
| ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА<br>(расшифровка подписи) |  |                             |

С условиями гарантии (см. на обороте) ознакомлен и согласен.  
Товар получил, претензий по комплектности, количеству и внешнему виду не имею.

|                                          |
|------------------------------------------|
|                                          |
| ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ (расшифровка подписи) |

Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и чётко указанных: модели, даты продажи, контактной информации фирмы-продавца и его чётких печатей, подписи покупателя. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством Российской Федерации о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления изделия.

При обнаружении неисправности товара обращайтесь к фирме-продавцу, в которой данный товар был приобретён. При возврате фирме-продавцу товар должен быть возвращён в полной комплектации. Сохраняйте оригинальную упаковку.





- При покупке изделия требуйте его проверки в вашем присутствии и заполнения гарантийного талона, убедитесь, что товар продан вам без недостатков.
- Без предъявления данного талона или при его неправомерном заполнении (нет даты продажи, наименования изделия, печати продавца, подписи покупателя) претензии по качеству изделия не принимаются и гарантийный ремонт не осуществляется.
- В гарантийные обязательства не входит бесплатная доставка неисправного изделия в сервисную службу или выезд технического персонала на дом.
- В гарантийный ремонт принимаются только чистые изделия.
- Срок ремонта зависит от сложности и наличия запасных частей и может длиться от 7 до 30 дней.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок составляет 12 месяцев с момента приобретения товара потребителем. Во время гарантийного срока Производитель обязуется бесплатно произвести ремонт или замену товара в случае, если неисправность товара произошла по вине производителя.

Настоящая гарантия действительна по предъявлении неисправного товара вместе с правильно заполненным гарантийным талоном.

### Продавец вправе отказать в гарантийном обслуживании в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного талона или в случае, если гарантийный талон заполнен не полностью, не корректно или неразборчивым почерком;
- неисправность изделия явилась результатом нарушения правил безопасности или небрежного отношения;
- повреждения вызваны неправильной эксплуатацией;
- изделие получило механическое повреждение в результате удара или падения, либо применения чрезмерной силы;
- повреждения вызваны чрезмерной нагрузкой;
- повреждения вызваны внесением изменения в конструкцию изделия;
- механически повреждены резиновые и воздушно-надувные части изделий;
- при естественном износе частей с ограниченным сроком службы;
- нормальное выцветание;
- сервисное обслуживание в течение гарантийного срока проводилось неуполномоченным лицом;
- повреждения вызваны воздействием стихийных бедствий, природных факторов.

### Гарантийные обязательства не распространяются на:

- все элементы, выполненные из ткани и клеёнки;
- корзины для покупок;
- молнии и заклёпки;
- дождевики;
- москитные сетки;
- сумки и крепления к ним;
- фиксаторы поворота колёс;
- шарнирные блоки ручек.



## **Детское удерживающее устройство т.м. Happy Baby («Хэпи Бэби»).**

**Одобрено для универсального использования в группе 0+.**

**Состав:** металл, текстильные материалы, пластмасса.

**ВНИМАНИЕ!** Предназначено для детей весом от 0 до 13 кг.

Рекомендуемый возраст ребёнка: от рождения до года.

### **ВНИМАНИЕ!**

1. Данное детское удерживающее устройство является «универсальным». Оно официально утверждено на основании Правил № 44 с поправками серии 04 для общего использования в транспортных средствах и может быть установлено на большинстве, но не на всех сиденьях транспортных средств.

2. Правильная установка этого устройства возможна в том случае, если изготовитель транспортного средства указал в инструкции на транспортное средство, что в нём можно установить «универсальное» детское удерживающее устройство для данной возрастной группы.

3. Данное детское устройство отнесено к «универсальной» категории на основании более жёстких условий по сравнению с предыдущими конструкциями, на которых этого указания нет.

4. В случае сомнений следует проконсультироваться либо с изготовителем детского удерживающего устройства, либо с продавцом.

Пригодно для установки только в том случае, если официально утверждённые транспортные средства оснащены ремнями с креплением в трёх точках официально утверждёнными на основании Правил №16 ЕЭК ООН или других равноценных стандартов.

